

## La vie de l'Orchestre à Plectre SNCF de Paris

### Les répétitions :

Le jeudi 6 septembre, les répétitions hebdomadaires ont repris leur rythme suivant l'horaire habituel.

Le répertoire 2012-2013 est profondément renouvelé. Des journées de travail supplémentaires sont programmées les samedis 6 octobre et 17 novembre de 10 heures à 17 heures.

Le concert de gala de l'orchestre du dimanche 9 décembre sera précédé la veille d'une répétition générale.

### Les concerts :

- Le 24 novembre : Concert de Sainte Cécile chez les Petites Sœurs des Pauvres : date à confirmer
- Le dimanche 9 décembre à 15 h 00 : Concert de Gala – salle du théâtre Traversière – 15, rue Traversière – Paris 12<sup>ème</sup> – Métro : gare de Lyon

### Notes de voyage :

Tel est le titre du CD enregistré par l'OAP SNCF de Paris les 11 et 12 février (voir bulletin Hors-Série)

Voyager à travers les siècles, sur tous les continents, au-delà les océans, vers des îles imaginaires, tel est le souhait de l'OAP.

Du 17<sup>ème</sup> siècle au 20<sup>ème</sup> siècle, du baroque au néoclassique, de la tradition à l'imaginaire, chaque compositeur à ses propres particularités :

- Recherche par l'équivalence des pupitres d'une image d'orchestre symphonique chez Konrad Wölki
- Raffinement harmonique et virtuosité chez Evaristo Felice dall'Abaco
- Fusion dans une même harmonie des chants de l'orient et de la mélancolie slave chez Alexandre Borodine
- Ouverture sur le monde - du petit au grand écran chez Stanley Myers.
- Tradition populaire et fraîcheur des fjords chez Edvard Grieg.
- Tradition du ragtime chez Scott Joplin
- Fantaisie Orientale chez Wolfgang Amadeus Mozart
- Hymne Antillais chez Jean Baptiste Lully
- Evasion vers l'île enchantée avec Johan B. Kok

Ce CD sera disponible pour le concert de gala de l'orchestre.



### Antonio Lucio Vivaldi :



Il est né à Venise le 4 mars 1678. Ce même jour, un terrible tremblement de terre secoue la ville. La naissance n'eut pas lieu dans les meilleures conditions et laisse craindre une mort prématurée. Vivaldi souffrit toute sa vie d'une grave affection asthmatique. Son état de santé fragile incite son père à le destiner à la prêtrise.

Originaire de Brescia, son père barbier et excellent violoniste joue dans l'orchestre de la chapelle ducale de la basilique Saint-Marc de Venise. Il lui enseigne la musique et le sollicite parfois pour renforcer le pupitre des violons où sa virtuosité fut appréciée.

En 1703, il est ordonné prêtre et entre en août de la même année à l'Ospedale della Pietà, conservatoire recueillant de jeunes orphelines qui y reçoivent un enseignement de très haut niveau. La réputation de ce conservatoire est telle qu'elle leur permet de trouver un mari ou d'entrer au couvent.

Donner des cours d'interprétation musicale, écrire des concertos, organiser des concerts, tel fut au sein de l'Ospedale la mission de Vivaldi qui disposait de plus de 60 musiciennes d'élite jouant sur divers instruments. Cette variété instrumentale nécessita l'écriture de concertos pour mandoline, luth, basson, violoncelle, flûte etc. Des problèmes de santé liés à son asthme chronique l'incitent à refuser les obligations liées aux offices religieux, sans toutefois renoncer à son état ecclésiastique, à lire son bréviaire et à porter son habit, d'où son surnom de "Prêtre Roux". Il ne néglige pas la musique religieuse et excelle dans des œuvres telles : Gloria (1708), Stabat Mater (1712), Dixit Dominus etc.

Il écrit pour Venise une moyenne de deux œuvres musicales par mois. Ainsi il compose environ 500 concertos et 90 sonates. Il fixe la structure formelle des concertos : trois mouvements : vivace, adagio, presto.

En 1711, il publie à Amsterdam "L'Estro Armonico". Ces douze concertos eurent une grande influence, Bach en transcrivit cinq pour clavecin et un pour orgue.

En 1725, il est nommé maître de concert à la Pietà.

En 1727, il publie "Il Cimento dell'armonia et dell'invenzione", une série de douze concertos dont les quatre premiers "Les Quatre Saisons" passionnent le public. C'est une musique expressive que Vivaldi composa : tutti de l'orchestre entrecoupés du solo d'un violon illustrant les scènes les plus marquées décrites dans un sonnet propre à chacune des saisons : atmosphère pastorale et gazouillis des oiseaux au printemps , tempête de grêle en été, danse et chasse en automne, frisson et douceur de vivre près du feu en hiver.

Ce n'est qu'en 1713 que Vivaldi publie son premier opéra. Néanmoins il en écrira une cinquantaine en 25 ans. En 1726, Vivaldi tombe sous le charme d'Anna Giro, jeune cantatrice de 16 ans. Il l'impose dans nombre de ses opéras et va jusqu'à modifier les livrets pour la mettre en valeur. En 1737, des rumeurs courent sur sa liaison. Le cardinal de Ferrare l'expulse de sa ville pour mœurs dissolues. Ses opéras sont peu rentables, son public le boude.

En 1740, il quitte Venise et se rend à Vienne auprès de Charles VI qui aime sa musique. Malheureusement, celui-ci décède, empoisonné par des champignons, cinq mois après l'arrivée de Vivaldi, qui, malade, meurt misérablement le 26 ou le 27 juillet 1741. Il est enterré à Vienne dans la fosse commune.

Après sa mort, son œuvre tomba dans l'oubli durant 2 siècles. Ce n'est qu'en 1950 que fût réalisé le premier enregistrement des "Quatre Saisons"

## L'actualité du CD

### Gertrud Weyhofen :

mandoliniste réputée, élève de Marga Wilden-Hüsgen, premier prix du concours de Schweinfurt en 1994, soliste dans des ensembles prestigieux tels que Jürgen, Quartetto Magico, Duo Capriccio, professeur à l'académie de musique de Kassel où elle fit des recherches sur les œuvres originales pour mandoline de l'époque baroque napolitaine, présente son nouveau CD :



## Musique pour les Fêtes galantes :



La fin d'une époque est souvent marquée par l'émergence de mouvements de renouveau : la Renaissance, le Maniérisme (juste avant la Réforme), l'Ancien Régime (à la veille de la Révolution) ou encore le *Gründerzeit* ("l'époque des fondateurs", en Allemagne et en Autriche, jusqu'aux tensions précédant la première guerre mondiale), ont tous connu, vers leur fin, la naissance de contre-courants artistiques.

Peu avant la Révolution, c'est le cas des "Fêtes Galantes" du baroque tardif, lorsque les aristocrates délaissèrent la cour de Versailles pour des fêtes à l'esthétique plus intime et champêtre. Dans le domaine de la peinture, l'idéal culturel de préciosité, allié à l'élégance d'un style de vie, est une réponse aux exigences de la "hiérarchie académique".

Les fêtes galantes (chez Antoine Watteau par ex.) célèbrent ainsi non seulement les régals d'une vie légère et nonchalante au sein de réunions amicales, mais aussi des faits historiques vertueux, prenant pour modèles des héros mythologiques.

L'œuvre d'art arrive donc à concilier une invitation aux plaisirs des sens avec un rappel des conventions et des idéaux de la morale.

Les festivités galantes du XVIII<sup>ème</sup> siècle sont aussi présentes dans le domaine de la musique. Leur idéal se présente plutôt sous la forme d'une simplicité agréable, "una bella semplicità" en comparaison avec la réforme de l'opéra chez Gluck.

La mandoline est ici l'instrument parfait pour illustrer cette « belle simplicité ». Et ce fut sans aucun doute une idée brillante que de réunir ces musiques pour les Fêtes galantes dans cet enregistrement unique et presque extravagant ! Gertrud Weyhofen, originaire de Krefeld mais vivant actuellement aux alentours d'Heidelberg, est l'une des grandes figures de l'école de la mandoline allemande, et elle a apporté tout son soutien à ce projet.

Parmi les cinq compositeurs présents sur cet album, Michel Corette est le seul français. A celui-ci s'ajoutent quatre Italiens cependant établis à Paris : Pietro Denis, Filippo Ruge, Gian Francesco de Majo et Gabriele Leone. Tous sont nés dans le premier tiers du XVIII<sup>ème</sup> siècle et disparus avant 1800.

Que ce soit dans les mouvements de ces courtes sonates, ou encore dans les danses et les chants, le jeu de Gertrud Weyhofen fait toujours preuve d'une agréable subtilité artistique. Et plus encore : sous les doigts de cette excellente musicienne, on a la joie de découvrir la mandoline comme un instrument chantant ; elle révèle sa seconde nature. C'est un enchantement lyrique, où la richesse provient d'un fin équilibre entre des moments de tension sonore et des instants calmes et mesurés.



Gertrud Weyhofen et Arkadry Chubrik

Une étoile brille rarement seule : dans certaines pièces, nous avons le plaisir d'entendre Marga Wilden-Hüsgen (Mandoline), Olaf van Gonnissen (Guitare), et Gerhart Darmstadt (Violoncelle) former un ensemble musical inspiré. Une préférence personnelle ? Sans doute les « Sei Capricci per Mandolino e Basso » de Pietro Denis.

Siegfried Weyh, Mai 2012

Traduction : Carine Rueher

## ARTE MANDOLINE :



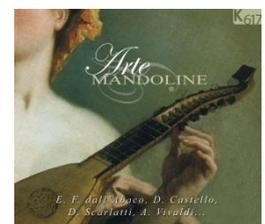
En 2001, Juan Carlos Muñoz et Mari Fe Pavón créent l'ensemble "Artemandoline" dont un des buts est de mieux appréhender les œuvres anciennes écrites pour la mandoline. Dénicher d'anciens manuscrits, des chefs d'œuvre oubliés, comprendre les compositions, les modes de jeu, interpréter librement et spontanément ces musiques sur des mandolines anciennes, tels sont les objectifs que se sont fixés ces deux grands musiciens.

Qui peut mieux présenter ce nouveau CD que Juan Carlos Muñoz lui-même ? Nous intégrons ci-dessous des extraits du livret accompagnant le disque :

*"L'époque baroque, complexe et multiple explore des moyens d'expression nouveau, et en tout premier lieu, des timbres nouveaux. La curiosité du musicien baroque pour les sons les plus raffinés, parmi lesquels celui de la mandoline, va dans le sens d'une recherche sonore d'un extrême raffinement esthétique. C'est ainsi que nous accorderons une oreille et soignée à ce disque. Noble et merveilleuse, la mandoline a été glorifiée par les hommes de toutes les époques et de toutes les cultures. Le 18<sup>ème</sup> siècle n'échappant pas à cette règle, quoi de plus naturel donc, que d'associer les trop méconnus compositeurs du Grand Siècle aux très connus....."*

*Ce n'est qu'à Paris, dans le monde élégant du 18<sup>ème</sup> siècle, que la société eut ce petit instrument parmi ses favoris. Il fit la gloire et la richesse de certains grands maîtres de la mandoline. Les musiciens italiens étaient courtisés dans les salons parisiens. Avec leur jeu virtuose, ils répondaient au goût de l'époque baroque. De gracieuses lignes mélodiques et des accords brisés impressionnants convenaient à l'insouciance de l'époque du roi Louis XVI. Dans ce trésor de musique datant de 1750 à 1790, on dénombre certaines sonates ou concertos d'une virtuosité incomparable."*

**Juan Carlos Muñoz**



Les œuvres présentées dans ce troisième CD par l'ensemble baroque "Artemandoline" étaient tombées dans l'oubli. Leur interprétation par cette formation se révèle de haute qualité. La sensibilité, la spontanéité, la vivacité, la virtuosité des interprètes ne pourront qu'enchanter un large public.

Plus d'infos : [www.artemandoline.com](http://www.artemandoline.com)

## NOV MANDOLIN TRIO :

### Trois Portraits :



Des œuvres originales peu connues du grand public, des créations interprétées par Cécile Valette, mandoline, Fabio Galucci, mandoline et mandole, Vincent Beer Demander, mandoline, mandole, et mandoloncelle. Au programme six compositeurs modernes (20<sup>ème</sup> siècle) ou contemporains (21<sup>ème</sup> siècle) : Igor Stravinski, Hans Gal, Norbert Strongl, Hermann Ambrosius, Dimitri Nicolau et Vincent Beer Demander. Qui peut mieux juger ce CD que Juan Carlos Muñoz dont la démarche est fondée sur le retour aux sources, sur la connaissance de ces musiques

inédites, trop longtemps restées dans l'ombre :

*"Il est bon de savoir qu'il existe encore des artistes qui prennent le temps de réaliser des disques qui soient une nourriture pour l'esprit autant qu'un régal pour les oreilles et qui se donnent la peine de chercher un répertoire original....."*

*Le jeu de ces artistes est expressif, leur dynamique d'une grande flexibilité, la souplesse de leur phrasé imprégnée de chaleur et générosité et leur virtuosité....." Juan Carlos Muñoz*

Plus d'infos : [www.novmandolin.com](http://www.novmandolin.com)

Photos : Myriam Barakat



## Les FESTIVALS

### Castellar :

Pour sa quatrième édition, le Festival international de Mandoline connu à nouveau un franc succès. Sabine Marzé recevait non seulement Nikolaj Marezki et Natalia Korsak qui parrainent cet événement, mais également Alon Sariel et l'ensemble International de Hanovre, Vincent Beer Demander accompagné de Grégory Morello (guitare) et de Rémy Beer Demander (ténor). Sans oublier les artistes fidèles à ce festival : Arkadry Chubrik (piano), Ako Ito (guitare) et Henri Dorigny (guitare basse).



Des compositeurs de l'époque baroque, Antonio Vivaldi, Jean Sébastien Bach etc., aux compositeurs contemporains, Vincent Beer Demander, Viktor Kioulaphides, etc., ce festival peut être réellement qualifié de festival de la musique classique.

Le ton est donné dès la première œuvre jouée : la 2<sup>ème</sup> partita en ré mineur BWV 1004 de Jean Sébastien Bach interprétée magistralement par Alon Sariel en mandoline solo. Seul sur scène, il ravit les spectateurs par l'interprétation de cette pièce d'une durée de 35 minutes, écrite en cinq parties : Allemande, courante, sarabande, gigue et chaconne.

Alon Sariel, peu connu en France est un artiste de renommée internationale. Il est diplômé de l'académie de musique et de danse de Jérusalem où il a étudié la mandoline, le luth et la direction d'orchestre, formation qu'il complète au conservatoire Royal de Bruxelles et à la Hochschule de musique et théâtre de Hanovre. Soliste ou chef d'orchestre, il se partage entre Israël, les Etats-Unis, le Royaume-Uni et l'Allemagne. En collaboration avec d'autres étudiants internationaux talentueux, il fonde en 2010 l'Ensemble International de Hanovre, dont l'objectif est de présenter une musique de qualité artistique élevée. L'excellence de cet ensemble enchante les spectateurs.



Le chant fait son entrée au festival avec Rémy Beer Demander, ténor, dans un répertoire original.

Son frère, Vincent Beer Demander, compositeur réputé, interprète avec fougue et passion plusieurs pièces de sa composition dont l'une fut écrite pour Sabine Marzé, directrice de ce festival qui connu à nouveau avec cette édition un franc succès.

**Lunel:** Du 31 octobre au 3 novembre se tiendra la 9<sup>ème</sup> édition du festival de Lunel. Olivier Chabrol accueillera des artistes internationaux renommés qui joueront sur les instruments typiques de leur pays :

Le bouzouki avec le Rast Bouzouki Quartet, la Domra et Natalia Shkrebko, la guitare portugaise et Custódio Castello, Le saz et Hasan Hüseyin Genç, et bien entendu la mandoline représentée par Ricardo Sandoval, Fabio Galucci, le Fitzgerald Superband, le Kerman Mandolin Quartet, ainsi que l'orchestre National de Montpellier Languedoc Roussillon sous la direction de Joachim Jousse.

Plus d'infos : [www.mandolinesdelunel.com](http://www.mandolinesdelunel.com)

## MUSICA CRIOLLA DE VENEZUELA à Mirecourt



Plaisir de jouer et de chanter ensemble des musiques traditionnelles vénézuéliennes, telle pourrait être la devise de ce stage qui se déroula du 28 juillet au 5 août à Mirecourt (Vosges).

4 professeurs, musiciens vénézuéliens, encadraient 23 stagiaires de diverses nationalités (du Japon à l'Argentine en traversant l'Asie et l'Europe), venus à Mirecourt, non seulement dans le but de se perfectionner, mais aussi de passer un séjour convivial dans une ambiance des plus sympathiques.

Des professeurs de haut niveau, des musiciens motivés avec la volonté de progresser individuellement, la présence de différents instruments : Clarinette, contrebasse, cuatro, flûte, guitare, mandoline offrent à chacun la possibilité de se perfectionner et d'intégrer une petite formation : septuor, octuor etc.

Ainsi :

Le matin: technique instrumentale ou improvisation

Les stagiaires sont répartis par professeur:

- Cristobal Soto : cuatro, guitare
- Jose Chebeto/Requena : clarinette, saxo, flûte
- Ricardo Sandoval : mandoline, et improvisation
- Léo Rondon Arrieche : cuatro soliste, contrebasse



En début après-midi: musique d'ensemble : 4 formations en vue d'un concert public programmé à Mirecourt en fin de séjour.

En fin d'après-midi : Chant : Hayley Soto et Elena Carvajal invitent tous les stagiaires à venir chanter des chants populaires et traditionnels vénézuéliens. : Quelle ambiance formidable !



Après ces 6 heures de pratique musicale, la journée n'est toutefois pas terminée ; après le repas chaque stagiaire accompagné ou en soliste doit présenter un petit spectacle : musique instrumentale, chant, danse etc. : Quelle convivialité !



En milieu de stage le concert public des professeurs fut apprécié par les habitants de Mirecourt qui assistèrent nombreux au concert des élèves annoncés la veille par une fanfare en ville, dans la plus grande tradition vénézuélienne.

Plus d'infos : [Sonar.association@yahoo.com](mailto:Sonar.association@yahoo.com)

Photos : Venezuela Crónica – Michèle Maréchal Mendoza & Marc.Lavielle



## La Mandoline en Île de France :

### Concert de l'ensemble Venezuela Cronicà :



Le Vendredi 21 septembre, à bord de la péniche Anako, Venezuela Cronicà chante la musique traditionnelle du Venezuela. Cet ensemble met en valeur la richesse et la grande diversité de la musique populaire de ce pays. C'est à un voyage musical à travers les diverses régions que nous invite cette formation : l'état de Maracaïbo avec des danzas et gaitas, l'état de Lara avec des golpes et zaragozas, l'île de Margarita avec des polos et malagenas, la plaine de l'Orénoque avec des joropos, pasajes, tonadas, l'état de Guyana avec des calypsos etc.

Instruments à cordes : Cuatro, mandoline, bandola, guitare, guitarrón, violon accompagnent le chant rythmé par des percussions : maracas, tambora, chineco etc.

La nouvelle technique de jeu de Leo Rondón au cuatro est très spectaculaire. Leo est accompagné dans cet exercice par Nelson Gómez au guitarrón.

Rapidement le public fut séduit par cette musique chaleureuse et entraînante. Une ambiance amicale et joyeuse incite quelques spectateurs à danser.

Photos : Marc.Lavielle



### Les concerts à venir :

#### Divertimento :

le 21 octobre à 15 heures au "café des 3 Arts" – 21 rue des Rigoles – 75020 – Paris  
Métro : Jourdain et Gambetta.

#### L'ensemble Pizzicatis :

le 12 octobre à l'Hôpital Rothschild, 5 rue Santerre, 75012 Paris  
Métro : Bel Air

le 15 décembre, salle Rossini, Mairie du 9<sup>ème</sup> arrondissement, 6 rue Drouot, 75009 Paris  
Métro : Richelieu Drouot

#### Serenata : .Concert Mandoline Alto Piano : Vincent Beer Demander, Pierre Henry Xuereb, Pascal Matin

le 23 octobre 2011 à 12 h 30, salle Cortot, 78, rue Cardinet, 75017 Paris  
Métro : Malesherbes

#### Quatuor de l'Estudiantina d'Argenteuil :

le 20 octobre en l'église de Villeneuve Saint Denis (77) – Réservations : 01 64 66 60 41

#### Ensemble de musique de chambre de l'Estudiantina

le 25 octobre à la librairie le Presse-papier, 28, avenue Gabriel Péri à Argenteuil – entrée libre  
le 10 novembre à la Médiathèque Elsa-Triolet & Aragon, 12-14 boulevard Léon-Felix à Argenteuil

#### Festival des cordes pincées "Pince moi je rêve du 18 au 28 novembre 2012 :

Le 18 novembre : la mandoline cajun de Féloche et l'Estudiantina d'Argenteuil  
Le 20 novembre : Biréli Lagrène et Sylvain Luc "Duo" des guitaristes survoltés  
Le 23 novembre : Adel Salameh "Awda", un parfum oriental métissé de jazz  
Le 24 novembre : musique de chambre par les professeurs des conservatoires d'Argenteuil et de Bezons  
Le 25 novembre : Setouchi Mandoline Orchestra, orchestre japonais, un écho du pays du soleil levant  
Le 28 novembre : Pince sans rire : Création d'Alexandros Markeos, le trio polycordes, l'ensemble de musique de chambre et la chorale d'Argenteuil.

Plus d'infos : [www.estudiantina-argenteuil.org](http://www.estudiantina-argenteuil.org)

Directeur de la publication : Patrice Portet - Rédacteur : Marc Détrez - Conseiller technique : Fabrice Petit,  
Comité de lecture : Danièle Botta, Laurence Petit, Laurent Marin-Lamellet, Michel Lecomte  
Maquette : Laurent Marin-Lamellet